

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 57 (1984)
Heft: 3

Vorwort: Ein Wort zum Willkomm!
Autor: Huber, Hans Jörg

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

Auflage

3600 Exemplare

Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer

Fr. 3.20

Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER

H. und W. Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
G (061) 23 18 88, P 97 20 13

Regionalredaktionen

Heidi Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
Telefon P 061 97 20 13, G 23 18 88
Philippe Vallotton
Avenue Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne
Téléphone B 021 229166, P 021 334111
Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
Telefon 092 271166

Adressverwaltung

Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01 3623200, P 01 9322297

Rechnungswesen

Peter Vontobel
am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P 01 9400474

Postcheckkonto

Zürich 80-15666

Druck und Versand

Buchdruckerei Stäfa AG
Postfach, 8712 Stäfa
Telefon 01 9281101

Ein Wort zum Willkomm!

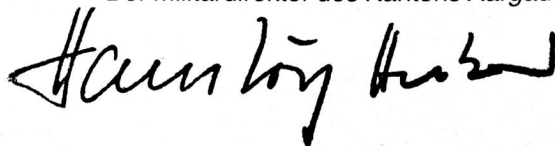
Mit grosser Freude heisse ich den EVU im Kanton Aargau willkommen. Veranstaltungen, wie sie vom EVU immer wieder durchgeführt werden, sind gerade heute dringend nötig. Die rasante technische Entwicklung im Sektor von Kommunikation und Information macht eine auch ausserdienstliche Beschäftigung mit Zielen, Mitteln und Methoden des Dienstes notwendig. Ausserdienstliche Anlässe dieser Art sind sodann beachtete Zeichen der Dissuasion: Sie bekräftigen den Willen, dieses, unser Land notfalls auch mit dem Einsatz von bewaffneter Macht zu verteidigen, wenn wir angegriffen werden. Und schliesslich geht es um die Pflege der Kameradschaft: Auch wo Technik dominiert, darf das Menschliche nicht zu kurz kommen.

Der Festort, unsere Hauptstadt Aarau, mit der neu renovierten Kaserne im Herzen der Stadt verkörpern unsere Sympathie zur eigenen Armee. Die Waffenplätze im Kanton, eben Aarau, dann Brugg und Bremgarten sind sichtbare Zeichen der Verbundenheit mit dem eidgenössischen Wehrwesen. Die Anstrengungen im Bereich der Gesamtverteidigung sind sehr beachtlich und belegen, dass man auch heute die Arglist der Zeit nicht unterschätzt.

So hat unser Souverän im vergangenen Jahr ein Gesetz über zivile Verteidigung und Katastrophenhilfe angenommen und damit als erster Kanton der Schweiz die Rechtsgrundlagen für die Gesamtverteidigung in einem Erlass normiert.

Ich wünsche Ihnen Erfolg in der ausserdienstlichen Arbeit und frohe Stunden des Zusammenseins. Mögen Sie zurückkehren in den Alltag mit der Überzeugung einem gastfreundlichen und wehrhaften Stand unserer Eidgenossen-schaft begegnet zu sein.

Der Militärdirektor des Kantons Aargau



Regierungsrat Dr. Hans Jörg Huber

In dieser Nummer

EVU-AKTUELL:

– Willkommen in Aarau	2
– Tagungsprogramm DV 7./8.4.84	3
– Aarau die «Stadt der Giebel und Gärten»	3
– Die Sektion Aarau	4
– Schutzpatron der Übermittler	4
– SE-226 und Brieftauben	4

ARMÉES ETRANGÈRES:

– La France: sa défense militaire	6
-----------------------------------	---

PANORAMA:

– Boykott der Swissair-Flüge in die Sowjetunion	7
---	---

**SCHWEIZ. VEREINIGUNG DER
FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE:**

8

AFTT INFORMATIONS RÉGIONALES:

10

- Billet de Romandie
- Actualités des sections

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI:

11

- Pace e scienza
- Esercizio «Gesero»
- Assemblea generale ordinaria
- Cambiamenti

EVU-REGIONALJOURNAL:

12

EVU-KONTAKTADRESSEN:

III